

eszen//AZ

Azkuna Zentroko Arte Bizien Denboraldia

Antzerkia, musika, dantza eta performancea sentitzeko beste modu bat

Rosario Toledo

Cuarteta

// Dantza, flamenkoa, antzerkia

ESTREINALDIA

Osteguna, ekainak 6

Fitxa artistikoa

Zuzendaria: [Rosario Toledo](#)

Dramaturgia eta zuzendaritza-laguntza:
[Idoia Zabaleta \(Azala\)](#)

Dantza: [Rosario Toledo](#)

Cantea: Inma "La Carbonera" eta Eva Ruiz
"La Leбри"

Hitzak: [Eva Tubío \(emakume eta inauteriaren ekarpena\)](#)

Jantziak diseinatzea eta egitea: [José Tarriño](#)

Jantzien inputa: [Carlos Díez](#)

Argien diseinua: [Antonio Valiente](#)

Zuzendaritza teknikoa/soinua: [Manu Meñaca](#)

Fotografia: [Carmen Kahlo](#)

Bideoa: [Calde Ramírez](#)

Laguntza: [Pedro G. Romero](#)

Ekoizpen-kudeaketa/banaketa: [Antonio Juan Giménez \(TheOSBmusic\)](#)

Ekoizpena: [Rosario Toledo, Azala & The One Step Beyond \(TheOSBmusic\)](#)

Sorkuntzako egonaldiak: [Azala \(Lasierra\), Espacio Silvestre \(La Muela\), Azkuna Zentroa – Alhóndiga Bilbao \(Bilbo\), Garallón \(Ozaeta\)](#)

Egonaldi teknikoa: [In Progress Flamenco Festival \(Torrox\)](#)

Azkuna Zentroak Rosario Toledo flamenko-dantzari eta koreografoaren Cuarteta obraren estreinaldiarekin emango dio amaiera du eszenAZ 2023-2024 Arte Bizien Denboraldiari.

Cuartetak "inauterietako laukote" baten entsegua egiten du, dantzaren eta cantearen bidez. Cádizko inauteri-talde jator horretan, kideak inoiz ez dira lau izaten, hiru edo bost baizik. Eta, gainera, inauteriak rolak alderantziz jartzeko unea denez, pieza honetako protagonistek atzera dantzatu, atzera abestu eta atzera barre egiten dute. Eta hori guztia egiten dute, obarioak masailetan, birikak sudurrean, burua ipurdian eta bizkarra kopetan dituztela. Errepertorio tradizionala dute, iraulia, alderantzikatu, aldatua, azpikoz gora jarrita, kontrakoa.

Rosario Toledok Inma "La Carbonera" eta Eva Ruiz "La Leбри" ditu agertokian. Flamenkoaren tradizioke bi emakume kantari dira, eta jakin-minaz eta prestasunaz laguntzen dute, haiek dakitena proiektu honen zerbitzura jartzen. Bertan, Cádizko inauterieta umorea ikertu dute, alde femeninoetik, Idoia Zabaletaren eta Pedro G. Romeroren laguntzarekin.

Sinopsia

Cuarteta izen egokia izan liteke hiru emakumek (Rosario Toledok, *La Carbok* eta *La Leбри*) zuzendutako estupefazianteen trafiko-sare bat geldiarazteko egindako polizia-sarekada bati jartzeko. Era berea, baliteke hiru artista horiek elkarrekin kakazten aritzea Cádizko Inauterien ideia honekin, alegia, Laukote deitzea Hirukote bat denari; inauteria hori balitz bezala, hau da, mahaia laugarren hanka kendu, eta hiru hankatxo besterik ez dituela kolokan jartzea.

Flamenkoa atzerantz dantzatzeak zer dakarren ikertzean, konturatzen gara zenbateraino dagoen berez flamenkoa alderantzikaturik. Inauterieta umorea, beraz, ezarritako egitura kolokan jartzea da guretzat, alderantzikatzeko lekua eta denbora, non dena sartzen den aurretik zein atzetik.

«Atzerantz dantzatzea, atzerantz kantatzea, atzerantz barre egitea»

Rosario Toledo

Espainiar Dantzan lizentziaduna, Sevillako Goi Mailako Dantza Kontserbatorioan. Rosario Toledok (Cadiz, 1977) bere ibilbide profesionalari ekin zion Charo Cruz maisuaren eskutik, eta Manuela Carrasco eta Antonio El Piparen konpainiako kide izan zen.

Sevillako tablaio ezagunetan egin zuen lan, ikuskizunetan gonbidatutako artista gisa, Javier Latorre, Javier Barón, Antonio Canales, Israel Galván, Joaquín Grilo, Miguel Poveda, Arcángel, Dorantes, José Antonio Rodríguez eta antzeko artistekin batera. Mario Mayarekin bakarlarik gisa lan egin zuen *De Cádiz a Cuba, la mar de Flamenco* ikuskizunean.

Maisu handi horiekin izandako harremanari esker, dantza flamenkoaren oso ikuspegi pertsonala landu du. Dantza sakona, kontzeptuala eta ideiez hornitua, baina, aldi berean, oinak lurrean izanda, naturari atxikirik eta kalera irtenik. Testuinguru horretan, cadiztarrak proiektuak garatu ditu bere konpainiarekin, sekulako arrakasta lortu du kritikaren eta publikoaren aldetik eta ezinbesteko dantzari bihurtu da egungo flamenkoan.

AZKUNA
ZENTROA
ALHÓNDIGA
BILBAO

Bilbao

eszen//AZ

Temporada de Artes en Vivo de Azkuna Zentroa

Otra forma de sentir el teatro, la música, la danza y la performance

Rosario Toledo

Cuarteta

// Danza, flamenco, teatro

ESTRENO

Jueves, 6 de junio

Ficha artística

Dirección: Rosario Toledo

Dramaturgia y asistencia de dirección:
Idoia Zabaleta (Azala)

Baile: Rosario Toledo

Cante: Inma "La Carbonera" y Eva Ruiz
"La Lebri"

Letras: Eva Tubío (aportación mujer y
carnaval)

Diseño y realización de vestuario:
Jose Tarrío

Input de vestuario: Carlos Díez

Diseño de Iluminación: Antonio Valiente

Dirección técnica/sonido: Manu Meñaca

Fotografía: Carmen Kahlo

Vídeo: Calde Ramírez

Acompañamiento: Pedro G. Romero

Gestión de producción/distribución:
Antonio Juan Giménez (TheOSBmusic)

Producción: Rosario Toledo, Azala & The
One Step Beyond (TheOSBmusic)

Residencias de creación en: Azala
(Lasierra), Espacio Silvestre (La Muela),
Azkuna Zentroa – Alhóndiga Bilbao (Bilbao),
Garallón (Ozaeta)

Residencia técnica en: In Progress
Flamenco Festival (Torrox)

Azkuna Zentroa cierra eszenAZ 2023-2024, la Temporada de Artes en Vivo con el estreno de la obra "Cuarteta" de la bailaora y coreógrafa Rosario Toledo.

Cuarteta recorre a través del baile y del cante un ensayo de "cuarteto de carnaval", una agrupación carnavalesca genuina de Cádiz, donde sus componentes nunca son cuatro sino tres o cinco. Y como el carnaval es además un momento de inversión de los roles, las protagonistas de esta pieza insisten en bailar hacia atrás, cantar hacia atrás, reír hacia atrás. Y lo hacen con los ovarios en las mejillas, los pulmones en la nariz, la cabeza en el culo y la espalda en la frente. Un repertorio tradicional volteado, revertido, alterado, trastocado, contrario.

Rosario Toledo cuenta en escena con Inma "La Carbonera" y "La Lebri", dos mujeres cantaoras de tradición flamenca que le acompañan con una curiosidad y una disposición a compartir aquello que saben al servicio de este proyecto, en el que han investigado a través del humor carnavalesco-gaditano desde lo femenino, con la asistencia de Idoia Zabaleta y el acompañamiento de Pedro G. Romero.

Sinopsis

Cuarteta bien podría ser el nombre de una redada policial para detener una red de tráfico de estupefacientes dirigida por tres mujeres. Por ejemplo, Rosario Toledo, La Carbo y La Lebri. También podría ser que estas tres artistas estuvieran cachondeándose juntas con esa idea del Carnaval de Cádiz de decir Cuarteto, cuando se trata de un Trío; como si de eso fuera el carnaval, o sea de quitarle la cuarta pata a la mesa y ya con sólo tres patitas hacerla tambalear.

En el proceso de investigación de lo que supone bailar flamenco hacia atrás, nos vamos dando cuenta de cuánto tiene ya de por sí el flamenco de invertido. Entendemos pues el humor carnavalesco como ese hacer tambalear la estructura establecida, como un lugar y tiempo de inversión, donde todo cabe tanto por delante como por detrás.

«Bailar hacia atrás, cantar hacia
atrás, reír hacia atrás»

Rosario Toledo

Licenciada en Danza Española por el Conservatorio Superior de Danza de Sevilla, Rosario Toledo (Cádiz, 1977) comienza su andadura profesional de la mano de su maestra Charo Cruz y forma parte de la Compañía de Manuela Carrasco y Antonio El Pipa.

Combina su actividad en reconocidos tablaos en Sevilla como artista invitada en espectáculos junto a artistas de la talla de Javier Latorre, Javier Barón, Antonio Canales, Israel Galván, Joaquín Grilo, Miguel Poveda, Arcángel, Dorantes o José Antonio Rodríguez, entre otros. Trabaja como solista con Mario Maya en

su espectáculo *De Cádiz a Cuba, la mar de Flamenco*.

El contacto con estos grandes maestros le ha permitido desarrollar una personalísima visión del baile flamenco. Un baile profundo, conceptual y con ideas pero que, al mismo tiempo, pone los pies en el suelo, se aferra a la naturaleza y sale a la calle. En este contexto, la gaditana se sumerge en el desarrollo de proyectos con su propia compañía, cosechando un enorme éxito de crítica y público y convirtiéndose en una bailaora imprescindible en el panorama flamenco actual.

AZKUNA
ZENTROA
ALHÓNDIGA
BILBAO

Bilbao